

QUELS OUVRAGES DE RÉFÉRENCE DANS LA BIBLIOTHÈQUE D'UN PRÉDICATEUR ?

NEUF PROFESSEURS-PRÉDICATEURS DE L'IBB S'EXPRIMENT



De quelles ressources voudrions-nous disposer en vue de glorifier Dieu au maximum lorsque nous prêchons ? Nous avons demandé à plusieurs professeurs de l'Institut de dévoiler les ouvrages de référence qu'ils consultent en préparant des prédications. Nous publions ci-dessous les réponses fournies par trois d'entre eux : Paul Every, notre professeur d'homilétique, qui est aussi pasteur de l'Eglise Protestante Evangélique de la Rue du Moniteur ; Keith Butler qui est pasteur de l'Eglise Protestante Evangélique de la Garenne-Colombes, près de la Défense dans l'Ouest parisien ; et Joël Favre qui est pasteur de l'Eglise Réformée Baptiste du Grésivaudan, située dans l'agglomération grenobloise. Nos trois frères prêchent chacun au moins deux fois par mois. En outre, nous puisons dans les réponses données par six autres de nos professeurs pour inclure d'autres éléments potentiellement utiles.

Nous avons interrogé les professeurs-prédicateurs en question selon les huit catégories ci-dessous. Nous reconnaissons que les budgets peuvent varier

beaucoup, et la qualité d'une prédication ne se résume aucunement à l'accès aux meilleures ressources, mais nous espérons que ces indications bibliographiques pourront servir ceux qui apportent régulièrement des prédications et qui se forment en vue de ce ministère.

I Bibles d'étude

Paul : *Bible d'étude du Semeur*, surtout pour des notes explicatives concernant l'hébreu et des notes de section qui regroupent bien les versets, de temps en temps pour élucider un verset difficile ; *ESV Study Bible*, utile surtout pour les cartes et les plans, en lien avec presque chaque livre biblique et des annexes fort utiles sur des sujets doctrinaux/d'étude

Keith : *Bible d'étude du Semeur*, *ESV Study Bible*

Joël : *ESV Study Bible*

Citées par d'autres :

NIV Zondervan Study Bible (s.d. Carson), *NET Bible* (gratuit en ligne – orientation linguistique), *Bible archéologique*, *Geneva Study Bible*

2 Logiciels

Paul : Ce n'est pas trop mon truc, mais j'ai la *Bible Online* – ça permet quand même de localiser les mots des langues originales (et numéro Strong) et surtout de vite voir les différentes traductions en français

Keith : Je suis grand fan de *Logos*. J'y ai investi pendant mes études à l'IBB (il y a un tarif préférentiel pour les étudiants en théologie) et je ne le regrette absolument pas. Le coût initial était important et il faut également investir du temps pour savoir manipuler le logiciel. J'utilise le logiciel et les ressources tous les jours. Il faut, par contre, bien choisir les ressources achetées – la bibliothèque française reste assez limitée, et Logos vous propose des packs avec des milliers de ressources qui ne sont pas forcément profitables (et il y a aussi l'idée trompeuse selon laquelle « plus ta bibliothèque numérique est grande, plus ta vie spirituelle sera puissante »). J'ai acheté quelques packs spécifiques au début (un pack pour les langues bibliques et un pack

français, et depuis, j'essaie d'acheter d'autres ressources qui m'intéressent (surtout des commentaires bibliques) sur Logos

Joël : Logos

Cités par d'autres :

Metzger pour la critique textuelle ; *The Greek New Testament Sentence Diagrams* de Randy Leedy ; l'IBB propose régulièrement un séminaire sur l'utilisation de l'informatique dans les recherches bibliques ; voir les évaluations proposées par Timothée Minard dans ce domaine¹ ; *STEP Bible*, *Bible Arc* et *e-Sword* sont gratuits ; www.biblegateway.com et <https://lire.la-bible.net/> donnent accès au texte des traductions françaises

3 Ouvrages de théologie systématique

Paul : Grudem est pratique, car il couvre beaucoup de sujets dans un langage assez simple ; j'utilise aussi John Frame, *The Doctrine of God*, pour des aspects théologiques

Keith : Grudem n'est jamais loin !

Joël : (du plus consulté au moins consulté) *Théologie systématique* de Wayne Grudem ; *L'Institution* de Jean Calvin ; *Reformed Dogmatics* de Herman Bavinck ; *Our Reasonable Faith* de Herman Bavinck ; *Salvation Belongs to the Lord* de John Frame ; *Concise Theology* de James Packer ; *Dogmatic Theology* de William Shedd. Mais aussi... *Old Testament Theology* de Robin Routledge ; *New Testament Theology* de Thomas Schreiner

Cités par d'autres : Blocher, *La doctrine du Christ* ; Blocher, *La doctrine du péché et de la rédemption* ; ouvrages de Berkhof, de Hodge, de Murray, d'Erickson, de Reymond ; *Evangelical Dictionary of Theology* ; *New Dictionary of Theology* ; *Théologie de l'Ancien Testament* de Waltke, *Théologie du Nouveau Testament* de Ladd. David Vaughn donne ce conseil :

« Je pense que c'est une habitude importante pour un jeune prédicateur d'utiliser les livres dogmatiques dans sa préparation de sermons. Je trouve que beaucoup de sermons ont peu de profondeur justement en raison d'une carence de connaissances en théologie systématique. Une bonne connaissance en théologie systématique enrichit énormément la capacité du prédicateur à comprendre un passage biblique et à l'enseigner. »

4 Dictionnaires

Paul : Elwell, *Evangelical Dictionary of Biblical Theology* (existe maintenant en français) : il m'a été fort utile à maintes reprises, plutôt pour les études bibliques à vrai dire, mais aussi pour les prédications thématiques ou quand on rencontre un thème dans une prédication textuelle et qu'on veut en savoir plus. *New Bible Dictionary* : je l'emploie plutôt pour des aspects historiques que théologiques, c'est-à-dire des renseignements sur tel lieu ou roi

Keith : Rarement

Joël : (du plus consulté au moins consulté) *Dictionnaire de théologie biblique d'Excelsis* ; *Dictionary of Biblical Imagery* de Tremper Longman, Leland Ryken, et cie ; *Baker Encyclopedia of the Bible* de Walter Elwell ; *Dictionary of Jesus and the Gospels* de Green, Marshall et McKnight ; *Dictionary of New Testament Background* de Evans et Porter ; *Dictionary of Paul and his Letters* de Martin, Reid et Hawthorne ; *Dictionary of the Later New Testament and its Developments* de Martin et Davids ; *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch* de Baker et Alexander ; *Dictionary of the Old Testament: Wisdom, Poetry and Writings* de Longman et Enns ; *New Dictionary of Theology* de Packer, Wright et Ferguson ; *The Oxford Dictionary of the Christian Church* de Livingstone et Cross ; *The New Bible Dictionary* de Marshall et Wood

Cités par d'autres : *Grand dictionnaire de la Bible*, le *Dictionnaire de théologie pratique*, *La foi chrétienne et les défis du monde contemporain* (tous les trois d'Excelsis) ; *Pictorial Encyclopedia of the Bible* en cinq volumes publiée par Zondervan ; *Dictionary of Old Testament: Historical Books* ; *Dictionary of Old Testament: Prophets*

5 Introductions

Paul : Je lis Longman et Dillard, *Introduction à l'Ancien Testament* chaque fois que je commence une série de prédications dans un livre de l'AT, cela pour les éclairages sur le contexte historique, les questions autour du texte et la théologie du livre. Il ne fait pas tout le travail, mais lance ma réflexion sur la bonne voie. Je lis aussi parfois *The Message of the Old Testament / New Testament* de Mark Dever, qui a un chapitre d'une prédication sur chaque livre biblique

Keith : Carson et Moo, *Introduction au Nouveau Testament*

Joël : (dans l'ordre d'importance) Pour l'AT, *Introduction à l'Ancien Testament* de Longman et Dillard ; *Introduction to the Old Testament* de Harrison ; *Kingdom of Priests* de Merrill. Et pour le NT, *Introduction au Nouveau Testament* de Carson et Moo ; *Jesus and the Gospels* de Blomberg ; *A Survey of the New Testament* de Gundry

Citées par d'autres : *NIV Proclamation Bible*

6 Outils techniques en lien avec les langues bibliques

Paul : Pour l'AT, j'avoue que c'est plutôt le *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, et même là je ne l'utilise pas au maximum, mais il m'éclaire sur les mots précis en hébreu quand je veux aller plus loin ; il est surtout utile pour voir là où telle expression est

¹ <http://timotheeminard.com/conclusion-logiciel-lexegese-biblique/>

utilisée ailleurs. Le *Greek New Testament* de Tyndale House regroupe les paragraphes et sections des plus anciens manuscrits, ce qui aide avec le découpage des sections

Keith : J'ai BAGD² et BDB³ sur Logos, aussi *Reader's Hebrew and Greek Bible*. *Daily Dose of Greek and Daily Dose of Hebrew* sont super (mais en anglais) pour maintenir un contact avec les langues originales. Il y avait des vidéos en hébreu sur : <https://gardetonhebreu.com>. Et je tente une chaîne « Gardetongrec⁴ » – mais c'est surtout pour m'entraîner et pour mon stagiaire

Joël : (dans l'ordre d'importance) Pour l'hébreu, *A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* de Holladay ; *The Enhanced Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon* ; *Gesenius' Hebrew-Chaldee Lexicon to the Old Testament Scriptures*

Et pour le grec, *A Greek-English Lexicon of the New Testament and other Early Christian Literature* de Bauer et Danker ; *An Intermediate Greek-English Lexicon* de Liddell et Scott ; *A Greek-English Lexicon of the Septuagint* de Lust et Eynikel

Cités par d'autres : *Commentary on the NT Use of the OT* de Beale et Carson ; livre de grammaire de Wallace, Young (NT), Seow (AT) ; *New International Dictionary of New Testament Theology*

7 Commentaires (quels critères ?)

Paul : Il y en a trop à mentionner. J'essaie d'avoir des commentaires différents pour chaque livre que j'étudie. La série *Word Biblical Commentary* est très académique, utile pour certaines précisions, mais se penche un peu trop sur les questions d'auteur ou de comparaisons synoptiques. La série de Kent Hughes (*Preaching the Word*) et les commentaires de Dale Ralph Davis sont excellents pour réfléchir plutôt

en termes d'application et ne pas rester dans l'étude « académique » du texte. Spurgeon, *The Treasury of David*, ou Matthew Henry sont des commentaires très riches, permettant de voir les détails d'une autre manière, parfois très profonde

Keith : Je les achète selon des recommandations ou en fonction de bestcommentaries.com

Joël : Par auteur (pour les meilleurs auteurs, peu importe le livre, achetez leur commentaires !) : Iain Duguid, Dale Ralph Davis, Alan Harman, Chris Wright (AT) ; Thomas Schreiner, Don Carson, John Stott, Peter O'Brien (NT). Par série (les meilleurs, à mon sens, dans l'ensemble) : (commentaires techniques) *Zondervan Exegetical Commentary* ; *Baker Exegetical Commentary* ; (commentaires semi-techniques) *Pillar New Testament Commentary* ; *New International Version Application Commentary* ; (commentaires pastoraux/dévotionnels) *Preaching the Word* ; *God's Word for You* par The Good Book Company

Cités par d'autres : série *Commentaire Évangélique de la Bible* ; si l'on utilise Logos, il y a régulièrement des offres spéciales et même des livres gratuits qu'on peut acquérir (là on a affaire à une grande question : papier VS numérique pour les commentaires ?).

Remarques de Philip Moore : « j'ai beaucoup de commentaires dans Logos : je consulte systématiquement Calvin et *Pillar* et souvent *New Covenant*, *Bible Speaks Today* (si disponible), etc. Je vais sur le site de Challies⁵ pour voir ce qu'il recommande (les top 5). »
David Vaughn, qui profite des recommandations sur le site de Ligonier Ministries, commente : « Pour certains livres bibliques il y a un commentaire ancien de grand renom qu'il ne faut pas rater, par exemple Luther sur Galates. Même si Luther ne va pas

souvent vous aider avec l'exégèse du passage, il peut vous inspirer et vous montrer l'importance de ce passage vis-à-vis de l'Évangile de la grâce. Sur les Psaumes le commentaire de E.W. Hengstenberg en trois volumes (disponible en PDF sur Internet) est très estimé parmi les commentaires du 19^e siècle et le *Treasury of David* de Charles Spurgeon est aussi renommé (aussi disponible sur Internet), même s'il faut avoir un commentaire plus moderne pour compléter ces deux. »
Robbie Bellis profite des « commentateurs souvent conservateurs et techniques au début, ensuite plus homilétiques après pour des idées d'illustration, d'application ou de plan pour la prédication. »

8 D'autres ouvrages

Paul : *Commentary on the New Testament Use of the Old Testament* : assez pratique pour voir comment des passages de l'AT sont repris dans le Nouveau. *Zondervan NIV Exhaustive Concordance* : même si des concordances existent en ligne, je trouve souvent plus pratique (et rapide !) de chercher dans la version papier, car quand il s'agit d'un mot qui revient très souvent dans la Bible, on peut parcourir plus rapidement une page papier que des « pages » de résultats à l'écran

Keith : Mes notes des cours de l'IBB ne sont jamais loin !!!

Joël : *Commentary on the New Testament Use of the Old Testament* de Beale et Carson

Cités par d'autres : Kuen, *Encyclopédie des difficultés bibliques* ; Kuen, *Encyclopédie des questions*

■

² NDLR : Lexique de référence pour le Nouveau Testament. Les initiales renvoient aux auteurs : Bauer—Arndt—Gingrich—Danker.

³ NDLR : Lexique de référence pour l'Ancien Testament. Les initiales renvoient aux auteurs : Brown—Driver—Briggs.

⁴ <https://www.youtube.com/channel/UCLa8tI9GJ227PZXO6onlgHA>

⁵ <https://www.challies.com/best-commentaries-on-each-book-of-the-bible/>